

Berlinale 2007

Wettbewerb

Außer Konkurrenz

# LETTERS FROM IWO JIMA

LETTERS FROM IWO JIMA

LETTRES D'IWO JIMA

Regie: Clint Eastwood

USA 2006

Länge 141 Min.

Format 35 mm,  
Cinemascope

Farbe

Stabliste

Buch Iris Yamashita, nach einer Idee von Iris Yamashita und Paul Haggis sowie den „Picture Letters“ von Tadamichi Kuribayashi

Kamera Tom Stern  
Kameraführung Stephen S. Campanelli

Kameraassistenz Bill Coe  
Schnitt Joel Cox

Schnittassistenz Gary D. Roach  
Michael Cipriano

Ton Blu Murray  
Flash Deros

Mischung Walt Martin  
Musik Kyle Eastwood

Production Design Michael Stevens  
Henry Burnstead

Ausstattung James J. Murakami  
Gary Fettis

Spezialeffekte Michael Owens  
Deborah Hopper

Kostüm Tania McComas  
Donald Murphy

Regieassistentz Katie Carroll  
Phyllis Huffman

Casting Clint Eastwood  
Steven Spielberg

Co-Produzent Tim Moore

Ausführender

Produzent Paul Haggis  
Robert Lorenz

Producer Malpaso/Amblin  
Entertainment

Produktion Dream Works  
c/o Warner Bros.  
4000 Warner Blvd.  
USA-Burbank  
CA 91522-1542  
Tel.: 818-954 60 00  
Fax: 818-954 61 53

Weltvertrieb  
Warner Bros.  
4000 Warner Blvd.  
USA-Burbank  
CA 91522-1542  
Tel.: 818-954 60 00  
Fax: 818-954 61 53



Ken Kasai, Masashi Nagaoi, Hiroshi Watanabe, Ken Watanabe

## Darsteller

General Kuribayashi	Ken Watanabe
Saigo	Kazunari Ninomiya
Baron Nishi	Tsuyoshi Ihara
Shimizu	Ryo Kase
Leutnant Ito	Shidou Nakamura
Leutnant Fujita	Hiroshi Watanabe
Kapitän Tanida	Takumi Bando
Nozaki	Yuki Matsuzaki
Kashiwara	Takashi Yamaguchi
Leutnant Okubo	Eijiro Ozaki
Hanako	Nae
Admiral Ohsugi	Nobumasa Sakagami
Sam	Lucas Elliot
Sanitäter Endo	Sonny Seiichi Saito
Oberst Oiso	Hiro Abe

## LETTERS FROM IWO JIMA

Vor 62 Jahren trafen die amerikanischen und japanischen Truppen auf Iwo Jima aufeinander. Jahrzehnte später fand man Hunderte von Briefen in der Erde der kargen Insel. Durch diese Briefe bekommen die Männer, die dort unter Führung ihres außergewöhnlichen Generals gekämpft haben, Gesicht und Stimme.

Als die japanischen Soldaten nach Iwo Jima geschickt werden, wissen sie, dass sie aller Wahrscheinlichkeit nach nicht zurückkehren werden. Zu ihnen gehört der Bäcker Saigo, der überleben möchte, um seine neugeborene Tochter sehen zu können. Baron Nishi, der 1936 als Reiter bei den Olympischen Spielen in Berlin siegte, gehört ebenso dazu wie der idealistische Ex-Polizist Shimizu und der von der Sache überzeugte Leutnant Ito. Befehligt werden sie von Generalleutnant Tadamichi Kuribayashi, einem weltläufigen Intellektuellen, der die USA bereist hat. Ihm gelingt es mit einer brillanten Strategie, die sichere Niederlage gegen die amerikanische Übermacht 40 Tage hinauszögern. Doch der Preis ist hoch. Am Ende sterben auf Iwo Jima 7.000 amerikanische mehr als über 20.000 japanische Soldaten.

Zur Legende wurde die Schlacht durch ein Foto, das – hunderte Male abgebildet – zur Bildikone des Pazifikkriegs wurde: Amerikanische Soldaten hissen die US-Flagge. Die Entstehungsgeschichte dieses Fotos steht im Mittelpunkt von Clint Eastwoods letztem Film FLAGS OF OUR FATHERS. Mit LETTERS FROM IWO JIMA folgt jetzt die Geschichte dieses unerbittlichen Kampfes aus japanischer Sicht.

## LETTERS FROM IWO JIMA

Sixty-two years ago, American and Japanese troops fought each other on Iwo Jima. Decades later, hundreds of letters were found buried beneath the island's barren surface. These letters give faces and voices to the men who were led into battle by an extraordinary general.

The Japanese soldiers who were sent to Iwo Jima knew that they would probably not return. One of them is the baker Saigo, who is determined to live to see his new-born daughter. Among the other soldiers are Baron



Clint Eastwood

#### Biografie

Geboren am 31.5.1930 in San Francisco, USA. Sohn eines Stahlarbeiters, nach abgebrochenem Studium Filmrollen in B-Pictures. Erster Erfolg als Rowdy Yates in der TV-Westernserie RAWHIDE (TAUSEND MEILEN STAUB). Internationaler Durchbruch mit Rollen in Italowestern von Sergio Leone. Seit PLAY MISTY FOR ME (SADISTICO) 1971 auch Filmregisseur. Wurde mehrfach mit einem Oscar und 1995 mit dem Irving Thalberg Memorial Award für sein Lebenswerk ausgezeichnet.

#### Biography

Born in San Francisco, USA, on 31.5.1930. The son of a steelworker, he broke off his studies to take on roles in B movies. He first rose to fame as Rowdy Yates in the TV Western RAWHIDE, later making his breakthrough at an international level for his performances in Sergio Leone's spaghetti Westerns. In 1971 he turned his hand to directing for the first time in PLAY MISTY FOR ME. The recipient of several Oscars, he was awarded the Irving Thalberg Memorial Award in 1995 for his life's work.

#### Biographie

Né le 31-5-1930 à San Francisco, USA. Fils d'un ouvrier d'aciérie, interrompt ses études pour devenir interprète dans des films de catégorie B. Premier succès comme Rowdy Yates, dans la série télévisée de westerns RAWHIDE. Fait sa percée internationale dans les westerns à l'italienne de Sergio Leone. Également réalisateur de films depuis PLAY MISTY FOR ME (UN FRISSON DANS LA NUIT) en 1971. Lauréat de plusieurs Oscars et récompensé du prix Irving Thalberg Memorial pour l'ensemble de son œuvre en 1995.

Nishi, gold medallist in horsemanship at the 1936 Olympic games; an idealistic ex-cop named Shimizu, and Lieutenant Ito, who is committed to the Japanese cause. They all receive their orders from Lieutenant General Tadamichi Kuribayashi, a worldly intellectual, who has travelled the USA. Thanks to a brilliant strategy, he manages to delay by forty days his troops' defeat at the hands of the superior American forces. But there's a high price to pay. At the end of the battle, 7,000 American and over 20,000 Japanese soldiers were to meet their deaths on Iwo Jima.

The battle was made legendary by a photograph of an American soldier hoisting the US flag. Reproduced hundreds of times, this photograph was to become an iconic image of the war in the Pacific. The story of how this photograph was taken is at the centre of Eastwood's last film, FLAGS OF OUR FATHERS. LETTERS FROM IWO JIMA now follows the story of this bitter struggle from a Japanese perspective.

#### LETTERS D'IWO JIMA

Il y a 62 ans, les troupes américaines et japonaises s'affrontaient sur l'île d'Iwo Jima. Des décennies plus tard, on retrouva des centaines de lettres dans la terre de l'île aride. A travers ces lettres, les hommes qui luttèrent sous le commandement d'un général peu ordinaire retrouvent leur visage et leur voix.

Lorsque les soldats japonais sont envoyés à Iwo Jima, ils savent qu'ils n'en reviendront vraisemblablement pas. Parmi eux, il y a le boulanger Saigo qui voudrait survivre pour pouvoir voir sa fille qui vient de naître ; Baron Nishi, qui remporta une médaille d'équitation aux Jeux Olympiques de Berlin, en 1936, ainsi que l'idéaliste Shimizu, un ancien policier, et le lieutenant Ito, qui combat avec conviction pour la juste cause. Ils sont tous sous les ordres du lieutenant-général Tadamichi Kuribayashi, un intellectuel cosmopolite qui a voyagé aux USA. Grâce à une brillante stratégie, il parvient à retarder de 40 jours une défaite assurée contre la supériorité numérique des forces américaines. Mais le prix à payer est élevé. A l'issue des combats, 7.000 soldats américains et 20.000 japonais auront trouvé la mort à Iwo Jima.

La bataille devint légendaire par le biais d'une photo reproduite des centaines de fois et qui symbolise comme une icône la bataille du Pacifique : des soldats américains en train de hisser le drapeau des Etats-Unis à Iwo Jima. L'histoire de l'origine de cette photo est au centre du dernier film d'Eastwood, FLAGS OF OUR FATHERS. LETTERS FROM IWO JIMA est maintenant la suite : l'histoire de ces combats acharnés du point de vue japonais.



Ken Watanabe

#### Filmografie

Filme als Regisseur

- |      |   |
|------|---|
| 1971 | THE BEGUILED: THE STORYTELLER<br>(Kurzer Dokumentarfilm)                                  |
|      | PLAY MISTY FOR ME (SADISTICO)   |
| 1973 | HIGH PLAINS DRIFTERS<br>(EIN FREMDER OHNE NAMEN)  |
|      | BREEZY<br>(BEGEGNUNG AM VORMITTAG)  |
| 1975 | THE EIGER SANCTION<br>(IM AUFTRAG DES DRACHEN)  |
| 1976 | THE OUTLAW JOSEY WALES<br>(DER TEXANER)   |
| 1977 | THE GAUNTLET (DER MANN,<br>DER NIEMALS AUFGIBT)   |
| 1980 | BRONCO BILLY (BRONCO BILLY)   |
| 1982 | FIREFOX (FIREFOX)<br>HONKYTONK MAN<br>(HONKYTONK MAN)                                     |
| 1983 | SUDDEN IMPACT (DIRTY<br>HARRY KEHRT ZURÜCK)   |
| 1985 | PALE RIDER (PALE RIDER –<br>DER NAMENLOSE REITER)   |
| 1986 | HEARTBREAK RIDGE<br>(HEARTBREAK RIDGE)  |
| 1988 | BIRD (BIRD)   |
| 1990 | WHITE HUNTER BLACK HEART<br>(WEISSE JÄGER, SCHWARZES<br>HERZ)                             |
|      | THE ROOKIE<br>(ROOKIE – DER ANFÄNGER)   |
| 1992 | UNFORGIVEN (ERBARMUNGLOS)   |
| 1993 | A PERFECT WORLD<br>(PERFECT WORLD)  |
| 1995 | THE BRIDGES OF MADISON COUNTY<br>(DIE BRÜCKEN AM FLUSS)                                   |
| 1997 | ABSOLUTE POWER<br>(ABSOLUTE POWER)  |
|      | MIDNIGHT IN THE GARDEN OF<br>GOOD AND EVIL (MITTERNACHT<br>IM GARTEN VON GUT UND<br>BÖSE) |
| 1999 | TRUE CRIMES<br>(EIN WAHRES VERBRECHEN)  |
| 2000 | SPACE COWBOYS<br>(SPACE COWBOYS)  |
| 2002 | BLOOD WORK (BLOOD WORK)   |
| 2003 | MYSTIC RIVER (MYSTIC RIVER)<br>THE BLUES<br>TV-Serie, Folge: PIANO BLUES                  |
| 2004 | MILLION DOLLAR BABY<br>(MILLION DOLLAR BABY)  |
| 2006 | FLAGS OF OUR FATHERS<br>(FLAGS OF OUR FATHERS)<br>LETTERS FROM IWO JIMA                   |